

Les Jeux
Panaméricains
à Winnipeg
du 22 juillet au 7 août 1967

L'A.E.C.F.M. vous renseigne . . .

Nous rappelons à tous les membres du Comité d'administration qu'il y aura une réunion importante le 28 mars prochain, à 8 heures, au Collège de St-Boniface. Que vous soyez élu ou représentant d'une association affiliée, il est de votre devoir d'assister à cette réunion et de voir à la bonne marche de votre société.

Comme vous le savez peut-être, un projet de loi a été déposé par le gouvernement provincial devant la législature pour donner à la langue française un statut de langue d'enseignement. Après 50 ans de lutte, attendrons-nous notre tour? Mais n'est-il pas déjà trop tard? Non, car il n'est jamais trop tard pour bien faire, mais il importe que tous les Franco-Manitobains se groupent et chassent l'apathie qui semble actuellement gouverner nos actes et que nous nous préparions ensemble à prendre les responsabilités qui vont s'imposer.

Où sont nos professeurs de français? C'est une question que se propose de faire l'Association. Rappelons en passant que les jeunes intéressés à l'enseignement peuvent demander et obtenir des prêts d'honneur de l'AECFM pour leur permettre de suivre des cours à la Faculté d'Éducation. En 1966, au

cum demande ne nous a été faite. Espérons qu'en 1967, nous serons obligés d'en refuser, faute de fonds.

Le Théâtre de Paris. Le 19 mars dernier, cette troupe nous a présenté un brillant spectacle "Les Femmes Savantes" de Molière, en version moderne qui n'a pas perdu de sa verve et de sa fraîcheur. En fait, elle s'applique très bien à notre époque. Toutefois, il est à déplorer qu'un grand nombre de nos Franco-Manitobains, pour des raisons diverses, n'ait pas cru bon de venir goûter de ce spec-

Un verre de vin le dimanche en excellente compagnie . . .

On parle de bolonsos alcoolisés en chambre de ce temps-ci. Il est en fait de même intéressant de lire les commentaires ci-dessous au sujet d'un discours prononcé ce soir par M. Albert Veilleux, député de La Vérendrye. Ces commentaires ont paru dans le Winnipeg Free Press lundi soir dernier, sous la plume d'Ellen Simmons, dans sa chronique quotidienne "Under the Dome". Il est évident que cette journaliste a apprécié l'intervention de M. Veilleux, dans un climat trop surchargé de clichés et d'émotions plus ou moins sincères.

M. Veilleux précisait tout d'abord que les opinions qu'il exprimait n'étaient pas nécessairement celles de son Église, de sa race, de son parti: elles étaient le résultat de sa propre conception, née d'expériences personnelles.

Il expliqua qu'il y a dix ans, il exploitait une petite entreprise de transport qu'il fournissait à nos hôtels de sa région. Il décrit l'atmosphère des tavernes (beer parlors) des années 1958 — alors que "les hommes cultivés" et "les hommes de bien" se réunissaient à la table, pour un verre de vin, un bol de soupe, et un peu de pain.

R. J. Stanners

OPTOMETRISTE
EXAMEN DE LA VUE
Téléphone: CÉDAR 3-2850
141, avenue Provencher
ST-BONIFACE, MAN.

EXAMEN DE LA VUE
James Shaen Ltd.
M. N. Lucas, OPTOMETRISTE
O.D.A.S., OPTICIAN
264, avenue Portage
Tél. WHIttehall 3-4028

Dr Hubert R. Du Charme
(B.A., D.C.)
CHIROPRATIC
411, rue Taché
St-Boniface

Dr H. L. Marcoux
Chiropraticien
PAR RENDEZ-VOUS
Tél. 247-5046
2-267, Taché — St-Boniface

59, Villard — Carman, Man.
Tél. SH 5-2283
MARDI — 7:30 à 10:30 p.m.
SAMEDI — 10:00 à 6:00 p.m.

Dr A.-E. Bourgeois
DENTISTE
344, rue Marion, St-Boniface
Téléphone: CHÉPÉL 7-4548

Dr André-S. Lachance
DENTISTE
118, rue Horace
Téléphone: 233-7226

Dr Edouard-G. Jarjour
DENTISTE
301, chemin Ste-Marie
St-Boniface, Man.
Téléphone: CÉDAR 3-2111

Dr A.-C. Laurin
DENTISTE
Téléphone: CÉDAR 3-2850
141, avenue Provencher
ST-BONIFACE, MAN.

Dr P.-E. LaFlèche
R.-G. LaFlèche
B.Sc., M.Sc., D.M.D.
DENTISTES
709, rue Sherbrook Winnipeg
Téléphone: SPURCE 5-5446

Dr J.-O. Joyal
DENTISTE
Téléphone: WHIttehall 3-2023
413, édifice Boyd
388, avenue Portage, Winnipeg

Groupe dentaire
Métropolitain
Dr Eratwhite et Dr Jacob
Chirurgien-dentiste du
MAGASIN MÉTROPOLITAIN
angle Portage et Carlton
Téléphone: WHIttehall 2-8531
Heures de bureau:
9 h. à 6 h. tous les jours
Fermé toute la journée le samedi.

Jacques-E. Roy
B.A., LL.B.
AVOCAT ET NOTAIRE
557, chemin Ste-Marie
St-Vital, Man.
Tél. 247-3964

Finkleman
Optométristes
Examen de la vue
Lunettes ajustées
715, rue Portage
édifice
Reinhardt
Winnipeg
Téléphone: 2-2496

FOREST, GUÉNETTE ET CIE. COMPTABLES AGRÉÉS
ÉDIFICE CKSB, 607, RUE LANGEVIN, ST-BONIFACE
Téléphone: 947-1671



La vie au Petit Séminaire

Une cinquantaine de personnes suivent régulièrement les cours de Culture humaine de l'Institut de Personnalité de St-Boniface, depuis leur lancement au Manitoba français. Cidessus l'on voit S. H. le maître Joseph P. Guay qui remet les armures de la ville-cathédrale à M. Jean-Guy Leboeuf, le professeur-fondateur de ces cours et l'auteur du volume "Arrêts d'avoir peur! Si croyez au succès" (Flûte Perrin du Manitoba).

Invitation

L'Association de Parents et Maîtres de St-Boniface vous invite pour le 4 avril, à 8 h. p.m., à l'Institut Collégial St-Joseph, alors que le Dr F. P. Doyle donnera une conférence sur l'éducation sexuelle des enfants, et que M. Louis Aubry, de Radio-Canada, présentera un film sur la pornographie.

La présentation de ce film, sous les auspices des Chevaliers de Colomb, sera suivie d'une période de discussion.

Cette invitation s'adresse non seulement aux gens de St-Boniface, mais à tous les parents, professeurs (religieux ou laïcs) de Winnipeg et des paroisses environnantes, qui desirant approfondir leurs connaissances sur ce sujet.

Décès

M. EDOUARD BELAIR
Le samedi 18 mars, à l'hôpital général St-Boniface après quelques semaines de maladie, a été décédé, à l'âge de 86 ans, M. Edouard Belair, époux de Bernine Belair, de l'appartement 7, 133, boulevard Provencher.

Né en Ontario, M. Belair arriva à Winnipeg en 1902 et participa à l'organisation et à la fondation de la paroisse du Sacré-Cœur de Jésus. Il y fut membre de la commission scolaire et de la Société St-Jean-Baptiste et Chevalier de Colomb.

Les prières furent récitées au salon funéraire Desjardins, à 9 h. dimanche soir. Le service fut lu en la basilique de St-Boniface par M. l'abbé L. Aubin, à 10 h. le lundi 20 mars. Le R. P. A. Lemine, O.M.I., curé de la paroisse du Sacré-Cœur, assista au chevet et un petit-fils du défunt, Bernard Lévesque, était le clerc-servant. L'inhumation se fit au cimetière Green Acres.

Les porteurs furent MM. Oscar L'Heureux (son beau-frère), Gérard Lévesque (son gendre), Bernard Tremblay, Armand LaFrenaye, Laurier Régier et Albert Rheaume.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, deux fils, Denis, de Norwood, et Marcel, de Vancouver, C.B.; deux filles, Mme Gérard Lévesque (Jeanne) et Françoise, toutes deux de St-Boniface, ainsi que dix petits-enfants.

Remerciements
Mme Edouard Belair et sa famille désirent exprimer leur profonde reconnaissance aux religieux, aux infirmières et au Dr S. Beland, de l'hôpital général St-Boniface, pour leurs soins dévoués et leur délicatesse, ainsi qu'à tous les parents et amis qui, de quelque façon, leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion de leur deuil.

Nous cachons ce qui est en nous, le meilleur et le pire; le pire nous n'en avons pas, le mieux pour n'être pas ridicules. — Emile Faguet

Cette chronique est la dernière d'après quelques semaines. Au nom de tout le personnel de votre Petit Séminaire, joyeux Pâques à tous! Bonnes et joyeuses vacances à tous nos gars!

LE CHRONIQUEUR

Photo gagnante à Fargo
Deux photographes franco-manitobains, MM. Louis Perrin et Paul Fournier, de St-Boniface, ont pris part du 12 au 14 mars au concours des photographes professionnels à Fargo, Dakota-Nord. Quelque 200 photographes y étaient venus de Dakota-Nord, Dakota-Sud, Minnesota, Montana, Manitoba et Saskatchewan.

A l'occasion de ce congrès il y eut une exposition des 75 photos "méritantes" de prix spéciaux. Parmi ces photos la contribution de "Perrin du Manitoba" tenait une place d'honneur. Il s'agit d'une grande photo en couleur des deux petits lumaux de M. et Mme Lucien Guénette, de St-Boniface. Cette photo, intitulée "Les deux champions", fait voir les jumeaux après un combat de boxe (sérieux, naturellement).

La présence des deux Franco-Manitobains a permis aux confrères américains d'écouter les belles chansons de notre folklore, dont naturellement "Alouette" qu'ils ont redonné à cœur joie. Pour récompenser les deux chanteurs, et aussi les autres Manitobains qui avaient profité du concours pour faire une tapageuse publicité en faveur du Centre canadien et des Jeux Panaméricains à Winnipeg en juillet prochain, les organisateurs américains du congrès firent paraître, sur la couverture du programme, au banquet final, les deux drapeaux du Canada et des États-Unis, avec ce mot bien français: Amitié.

Trois centennaires
A l'hôtel de ville, dans la salle du conseil, le samedi 25 mars, à 2 h. p.m., l'hon. Roger Trépan, ministre des Affaires des anciens combattants et représentants de St-Boniface aux Communes, rendra hommage et présentera des témoignages "spéciaux" aux personnes suivantes qui ont eu 100 ans et plus pendant l'année du Centenaire de la Confédération: Mme Charlotte Eadie, Mme Anna Allan et M. John B. Toews, résidents tous trois dans la circonscription électorale de St-Boniface.

Le samedi 18 mars, à l'hôpital général St-Boniface après quelques semaines de maladie, a été décédé, à l'âge de 86 ans, M. Edouard Belair, époux de Bernine Belair, de l'appartement 7, 133, boulevard Provencher.

Né en Ontario, M. Belair arriva à Winnipeg en 1902 et participa à l'organisation et à la fondation de la paroisse du Sacré-Cœur de Jésus. Il y fut membre de la commission scolaire et de la Société St-Jean-Baptiste et Chevalier de Colomb.

Les prières furent récitées au salon funéraire Desjardins, à 9 h. dimanche soir. Le service fut lu en la basilique de St-Boniface par M. l'abbé L. Aubin, à 10 h. le lundi 20 mars. Le R. P. A. Lemine, O.M.I., curé de la paroisse du Sacré-Cœur, assista au chevet et un petit-fils du défunt, Bernard Lévesque, était le clerc-servant. L'inhumation se fit au cimetière Green Acres.

Les porteurs furent MM. Oscar L'Heureux (son beau-frère), Gérard Lévesque (son gendre), Bernard Tremblay, Armand LaFrenaye, Laurier Régier et Albert Rheaume.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, deux fils, Denis, de Norwood, et Marcel, de Vancouver, C.B.; deux filles, Mme Gérard Lévesque (Jeanne) et Françoise, toutes deux de St-Boniface, ainsi que dix petits-enfants.

Remerciements
Mme Edouard Belair et sa famille désirent exprimer leur profonde reconnaissance aux religieux, aux infirmières et au Dr S. Beland, de l'hôpital général St-Boniface, pour leurs soins dévoués et leur délicatesse, ainsi qu'à tous les parents et amis qui, de quelque façon, leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion de leur deuil.

Nous cachons ce qui est en nous, le meilleur et le pire; le pire nous n'en avons pas, le mieux pour n'être pas ridicules. — Emile Faguet

Cette chronique est la dernière d'après quelques semaines. Au nom de tout le personnel de votre Petit Séminaire, joyeux Pâques à tous! Bonnes et joyeuses vacances à tous nos gars!

LE CHRONIQUEUR

Photo gagnante à Fargo
Deux photographes franco-manitobains, MM. Louis Perrin et Paul Fournier, de St-Boniface, ont pris part du 12 au 14 mars au concours des photographes professionnels à Fargo, Dakota-Nord. Quelque 200 photographes y étaient venus de Dakota-Nord, Dakota-Sud, Minnesota, Montana, Manitoba et Saskatchewan.

A l'occasion de ce congrès il y eut une exposition des 75 photos "méritantes" de prix spéciaux. Parmi ces photos la contribution de "Perrin du Manitoba" tenait une place d'honneur. Il s'agit d'une grande photo en couleur des deux petits lumaux de M. et Mme Lucien Guénette, de St-Boniface. Cette photo, intitulée "Les deux champions", fait voir les jumeaux après un combat de boxe (sérieux, naturellement).

La présence des deux Franco-Manitobains a permis aux confrères américains d'écouter les belles chansons de notre folklore, dont naturellement "Alouette" qu'ils ont redonné à cœur joie. Pour récompenser les deux chanteurs, et aussi les autres Manitobains qui avaient profité du concours pour faire une tapageuse publicité en faveur du Centre canadien et des Jeux Panaméricains à Winnipeg en juillet prochain, les organisateurs américains du congrès firent paraître, sur la couverture du programme, au banquet final, les deux drapeaux du Canada et des États-Unis, avec ce mot bien français: Amitié.

Trois centennaires
A l'hôtel de ville, dans la salle du conseil, le samedi 25 mars, à 2 h. p.m., l'hon. Roger Trépan, ministre des Affaires des anciens combattants et représentants de St-Boniface aux Communes, rendra hommage et présentera des témoignages "spéciaux" aux personnes suivantes qui ont eu 100 ans et plus pendant l'année du Centenaire de la Confédération: Mme Charlotte Eadie, Mme Anna Allan et M. John B. Toews, résidents tous trois dans la circonscription électorale de St-Boniface.

Le samedi 18 mars, à l'hôpital général St-Boniface après quelques semaines de maladie, a été décédé, à l'âge de 86 ans, M. Edouard Belair, époux de Bernine Belair, de l'appartement 7, 133, boulevard Provencher.

Né en Ontario, M. Belair arriva à Winnipeg en 1902 et participa à l'organisation et à la fondation de la paroisse du Sacré-Cœur de Jésus. Il y fut membre de la commission scolaire et de la Société St-Jean-Baptiste et Chevalier de Colomb.

Les prières furent récitées au salon funéraire Desjardins, à 9 h. dimanche soir. Le service fut lu en la basilique de St-Boniface par M. l'abbé L. Aubin, à 10 h. le lundi 20 mars. Le R. P. A. Lemine, O.M.I., curé de la paroisse du Sacré-Cœur, assista au chevet et un petit-fils du défunt, Bernard Lévesque, était le clerc-servant. L'inhumation se fit au cimetière Green Acres.

Les porteurs furent MM. Oscar L'Heureux (son beau-frère), Gérard Lévesque (son gendre), Bernard Tremblay, Armand LaFrenaye, Laurier Régier et Albert Rheaume.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, deux fils, Denis, de Norwood, et Marcel, de Vancouver, C.B.; deux filles, Mme Gérard Lévesque (Jeanne) et Françoise, toutes deux de St-Boniface, ainsi que dix petits-enfants.

Remerciements
Mme Edouard Belair et sa famille désirent exprimer leur profonde reconnaissance aux religieux, aux infirmières et au Dr S. Beland, de l'hôpital général St-Boniface, pour leurs soins dévoués et leur délicatesse, ainsi qu'à tous les parents et amis qui, de quelque façon, leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion de leur deuil.

Nous cachons ce qui est en nous, le meilleur et le pire; le pire nous n'en avons pas, le mieux pour n'être pas ridicules. — Emile Faguet

Cette chronique est la dernière d'après quelques semaines. Au nom de tout le personnel de votre Petit Séminaire, joyeux Pâques à tous! Bonnes et joyeuses vacances à tous nos gars!

LE CHRONIQUEUR



Canada-Europe en direct par La Transat

Le Transat saute l'Expo 67 avec service direct sur Southampton et Le Havre.

Voyager à bord du FRANCE
Le paquebot le plus long du monde.
Départ Southampton et Le Havre: 4 mai, 13 juillet et 21 octobre. Départ Québec: 13 mai.

Tarifs minimums: 1ère classe à partir de U.S. \$443; classe touristes à partir de U.S. \$204 (hors saison).

Voyager à bord du FLANDRE
Le paquebot où il fait bon vivre.
Départ Southampton et Le Havre: 4 août, 22 août. Départ Montréal/Québec: 13 août, 31 août.

Tarifs minimums: 1ère classe à partir de U.S. \$341; classe touristes à partir de U.S. \$204 (hors saison).

Consultez votre agence de voyages. Renseignez-vous sur les traversées du "France" au départ ou à destination de New York et sur les réductions de tarif.

A l'aller comme au retour, vivez dans l'ambiance unique d'un paquebot français.

TRANSAT
688 Portage Avenue, Winnipeg 10, Man. SP 9-2371

Nous désirons offrir à tous nos clients et amis nos meilleurs vœux pour Pâques.

PÂTISSERIE FRANÇAISE
fraîche tous les jours
Une variété de mets délicats
faits sur demande
Gâteaux de fêtes et de noces
Livraison à domicile

LA TOUR EIFFEL
529, avenue Ellice, Winnipeg — Tél.: SPURCE 5-4334

Nous désirons offrir à tous nos clients et amis nos meilleurs vœux pour Pâques.

PÂTISSERIE FRANÇAISE
fraîche tous les jours
Une variété de mets délicats
faits sur demande
Gâteaux de fêtes et de noces
Livraison à domicile

LA TOUR EIFFEL
529, avenue Ellice, Winnipeg — Tél.: SPURCE 5-4334

Nous désirons offrir à tous nos clients et amis nos meilleurs vœux pour Pâques.

PÂTISSERIE FRANÇAISE
fraîche tous les jours
Une variété de mets délicats
faits sur demande
Gâteaux de fêtes et de noces
Livraison à domicile

LA TOUR EIFFEL
529, avenue Ellice, Winnipeg — Tél.: SPURCE 5-4334

Nous désirons offrir à tous nos clients et amis nos meilleurs vœux pour Pâques.

PÂTISSERIE FRANÇAISE
fraîche tous les jours
Une variété de mets délicats
faits sur demande
Gâteaux de fêtes et de noces
Livraison à domicile

LA TOUR EIFFEL
529, avenue Ellice, Winnipeg — Tél.: SPURCE 5-4334

Nous désirons offrir à tous nos clients et amis nos meilleurs vœux pour Pâques.

PÂTISSERIE FRANÇAISE
fraîche tous les jours
Une variété de mets délicats
faits sur demande
Gâteaux de fêtes et de noces
Livraison à domicile

LA TOUR EIFFEL
529, avenue Ellice, Winnipeg — Tél.: SPURCE 5-4334

Nous désirons offrir à tous nos clients et amis nos meilleurs vœux pour Pâques.

PÂTISSERIE FRANÇAISE
fraîche tous les jours
Une variété de mets délicats
faits sur demande
Gâteaux de fêtes et de noces
Livraison à domicile

LA TOUR EIFFEL
529, avenue Ellice, Winnipeg — Tél.: SPURCE 5-4334

Nous désirons offrir à tous nos clients et amis nos meilleurs vœux pour Pâques.

PÂTISSERIE FRANÇAISE
fraîche tous les jours
Une variété de mets délicats
faits sur demande
Gâteaux de fêtes et de noces
Livraison à domicile

LA TOUR EIFFEL
529, avenue Ellice, Winnipeg — Tél.: SPURCE 5-4334

Nous désirons offrir à tous nos clients et amis nos meilleurs vœux pour Pâques.

PÂTISSERIE FRANÇAISE
fraîche tous les jours
Une variété de mets délicats
faits sur demande
Gâteaux de fêtes et de noces
Livraison à domicile

LA TOUR EIFFEL
529, avenue Ellice, Winnipeg — Tél.: SPURCE 5-4334

Nous désirons offrir à tous nos clients et amis nos meilleurs vœux pour Pâques.

PÂTISSERIE FRANÇAISE
fraîche tous les jours
Une variété de mets délicats
faits sur demande
Gâteaux de fêtes et de noces
Livraison à domicile

LA TOUR EIFFEL
529, avenue Ellice, Winnipeg — Tél.: SPURCE 5-4334

Nous désirons offrir à tous nos clients et amis nos meilleurs vœux pour Pâques.

PÂTISSERIE FRANÇAISE
fraîche tous les jours
Une variété de mets délicats
faits sur demande
Gâteaux de fêtes et de noces
Livraison à domicile

LA TOUR EIFFEL
529, avenue Ellice, Winnipeg — Tél.: SPURCE 5-4334

Nous désirons offrir à tous nos clients et amis nos meilleurs vœux pour Pâques.

PÂTISSERIE FRANÇAISE
fraîche tous les jours
Une variété de mets délicats
faits sur demande
Gâteaux de fêtes et de noces
Livraison à domicile

LA TOUR EIFFEL
529, avenue Ellice, Winnipeg — Tél.: SPURCE 5-4334

Nous désirons offrir à tous nos clients et amis nos meilleurs vœux pour Pâques.

PÂTISSERIE FRANÇAISE
fraîche tous les jours
Une variété de mets délicats
faits sur demande
Gâteaux de fêtes et de noces
Livraison à domicile

LA TOUR EIFFEL
529, avenue Ellice, Winnipeg — Tél.: SPURCE 5-4334

Salle de réceptions du CENTRE ST-LOUIS

ANGLE PROVENCHER ET NADÉAU

Réservez dès maintenant pour
vos soirées sociales, banquets, noces.

Renseignements: Marcel Marcoux — 233-4285 Réservations: Omer Melo — 233-5710

Joyeuses Pâques à tous

THERRIEN SUPERETTE
712, rue Langevin, St-Boniface

Joyeuses Pâques

ED'S LUNCH

187, avenue Provencher, St-Boniface

Meilleurs Voeux de Pâques

M. Omer Marcoux

MAGASIN SOLO

RUES TRAVERSE ET BERTRAND

Viandes, Epicerie, Légumes et Fruits

Téléphone: 233-7553

Joyeuses Pâques

Western Plumbing & Heating Co. Ltd.

A. NEYRON

541, rue Des Meurons Téléphone: 247-3603

Nous offrons nos meilleurs voeux
à tous nos amis et clients

à l'occasion de Pâques

MECKLING FURS

146, avenue Provencher, St-Boniface

Téléphone: CHapel 7-8182

Joyeuses Pâques

à tous nos amis et clients

Pâtisserie Pelland

161, avenue Provencher — St-Boniface

TELEPHONE: CHapel 7-3319

Nous désirons offrir à tous
nos clients et amis
nos meilleurs voeux pour Pâques



PHARMACIE PAQUIN

157, avenue Provencher Tél.: CHapel 7-3863



WINDSOR PARK FLORISTS

Centre commercial de Windsor Park
Sous une nouvelle direction

Fleurs pour toutes occasions

Venez voir notre assortiment
de fleurs de Pâques

Bon choix — Grande variété

NOUS LIVRONS

Tél.: 253-4640

TRIBUNE LIBRE

M. le Rédacteur,

Je vous remercie d'avance de l'espace que vous m'accordez. Ceci me permettra d'adresser aux lettres des trois étudiants du Précieux-Sang et de Mme M. J. Longueville, dévoués pour avoir à ces lettres méritées une réponse, et en fin de compte, j'ai répondu, c'est que je désirerais préciser quelques points au sujet de ma lettre du 2 mars.

A Mme M. Hébert,

Je vous remercie, Mme M. Hébert, des félicitations que vous m'avez faites, et de l'attention toute spéciale que vous avez portée à ma lettre. Je suis d'accord avec vous qu'il y a beaucoup de différence entre le « cause » par la plume et la preuve par l'action. Cependant, si vous doutez de mes actions, mais la « cause », vous n'avez qu'à bien prendre vos renseignements. Vous faites ensuite référence aux « apôtres » qui ont fait plus de tort que de bien à la « cause » en démontrant le « défaut national » plutôt que la langue. Je ne crois pas que Mgr Béliveau, un des grands apôtres de la cause, mettait en évidence le défaut national lorsqu'il disait: « Si nous voulions le français, c'est à nous d'en mettre ». Et je ne crois pas que c'est mettre en évidence le défaut national lorsqu'on dit que la situation du français au Précieux-Sang est déplorable et que l'activité du 26 février le démontrait avec force.

Vous dites que je semble avoir un besoin presque maladif de figurer au rang des « grands » et que je crois y arriver en diminuant les autres. Croyez-vous que c'est abaisser ma parole lorsque je dis que la situation de la langue y est si pitoyable que c'en est même ridicule? Croyez-vous que c'est abaisser le Cercle de Loisirs lorsque l'on souligne qu'il devrait mettre du français dans ses activités. Et si figurez parmi les « grands » implique qu'on dit des belles par l'entremise d'une tribune libre, alors je ne veux pas être parmi les « grands ».

Vous dites que je déplore le fait que quelques parents et jeunes, ainsi qu'une institutrice se sont exprimés en anglais dans la participation d'un jeu. Ne croyez-vous pas que ceci est déplorable, puisque la parole du Précieux-Sang, ainsi que son école, ont été fondées pour le maintien de la langue? Vous dites que je me permets de critiquer et de douter des intentions et sacrifices des paroissiens du Précieux-Sang et de mettre à nu leur ignorance. J'admire tout ce qu'ont fait les paroissiens du Précieux-Sang, même si parfois ils n'ont pas assez tenu compte des mots de Mgr Béliveau, mots qui d'ailleurs se montrent de plus en plus vrais. Tant qu'à l'ignorance, je trouve peut-être que ce jeu démontrait une ignorance envers la langue, mais ce serait exagéré et calomnieux de dire que je trouve les paroissiens du Précieux-Sang ignorants. "... mettre à nu leur ignorance "... ce serait plutôt vous qui les trouvez ignorants.

Puis vous me demandez si je pourrais faire fausse route. Est-ce faire fausse route de dire que la condition du français est déplorable? Vous dites que mes « accusations » sont brutales. C'est votre privilège de les considérer ainsi, mais elles demeurent quand même vraies. Vous dites que le Cercle de Loisirs est une organisation paroissiale et que la connaissance du français n'est pas une condition d'entrée, elle devait l'être, puisque, après tout, l'admission se dit encore canadienne-française.

Vous dites que « le champ d'action est là où vous êtes ». Je vous remercie du défi. Je saurai en profiter. Vous parlez d'orgueil. Ne se-

rait-il pas plutôt question de votre orgueil qui est blessé parce que l'on critique le Cercle de Loisirs?

En somme, vous m'accusez d'orgueil, d'écarter les autres de mon mépris, de les calomnier, de mettre de côté la charité chrétienne et d'avoir une influence néfaste. Ce sont des termes forts, Mme M. Hébert. Je vous demande simplement de vérifier leur définition et leur implication avant de vous en servir à mon sujet une autre fois.

Tant qu'à votre remarque sur les « vedettes », je crois que si vous relisez la dernière phrase de ma lettre du 2 mars, vous constaterez que je n'ai nul-

lement l'intention de me retirer dans une petite cellule pour y vivre seul.

Maintenant les points sur les quels nous sommes d'accord: 1) Vous décrivez le masque d'adultes aux activités des jeunes du Précieux-Sang. Je crois, moi aussi, que ceci est imparadonnaible et qu'une plus grande participation des parents aide beaucoup, car les moments de français le 26 février étaient (sauf au jeu) lorsque les parents s'y mettaient.

2) Vous aussi vous êtes fière de figurer aux rangs des Canadiens français. Je suis très heureux de l'apprendre, car si le temps des « petites oellies » venait au Précieux-Sang, j'

pourrais me reconforter dans la connaissance qu'il y aurait au moins une autre « oellie » avec moi.

Aux trois étudiants,

Premièrement, il faut dire que je n'étais pas « contre » vos parents, votre école, ou une de vos institutrices. Je constate seulement une situation déplorable.

Vous serez heureuses d'apprendre que j'ai assisté à presque tout votre Festival, sauf le souper. J'ai quitté, dégoûté, lorsqu'un groupe d'étudiantes du Précieux-Sang se présentaient pour chanter en anglais. Et je crois que je puis encore dire que la journée était presque entièrement anglaise (commentaire des exercices de gymnastique, les jeux de l'après-midi, etc.). Vous vous demandez à la même chose n'arrive pas à Otterburne. Certes, je y ai des conversations en anglais, mais rappelez-vous qu'un tiers des étudiants du Collège ne parlent pas du tout le français, et qu'au Précieux-Sang, tous les étudiants le parlent ou devraient être capables de le parler. Cependant, même si à Otterburne nous ne sommes pas tous Canadiens français, nous avons su fonder un journal presque entièrement français, participer activement aux travaux des J.F.M. de la division de la Rivière-Rouge (je donne, comme exemple, notre bulletin à chansons du 10 mars), et encourager et demander le français dans toutes nos activités.

Vous parlez ensuite de la soirée. Vous dites que le jeu « se prêtait moins bien à notre mentalité française ». Pouvons-nous dans le monde? Pas capables de s'amuser à des jeux semblables parce que ces jeux se prêtent moins bien à leur mentalité? N'est-ce pas cependant vu et entendu des jeux semblables par l'entremise de notre télévision française et de nos postes C&N?

Vous dites que cette institutrice « exprime avec un peu de difficulté en français ». Pourquoi? Je n'ai pas dit qu'elle ne savait pas le français. Je disais que je n'étais pas sûr qu'elle le parlait bien. Vous dites que cette même institutrice est très dévouée. Je n'en doute point, mais je dois dire que c'est une chose très recommandable de s'intéresser aux jeunes, et d'entendre des jeux semblables par l'entremise de notre télévision française et de nos postes C&N.

Vous dites que cette même institutrice est très dévouée. Je n'en doute point, mais je dois dire que c'est une chose très recommandable de s'intéresser aux jeunes, et d'entendre des jeux semblables par l'entremise de notre télévision française et de nos postes C&N.

Vous dites que cette même institutrice est très dévouée. Je n'en doute point, mais je dois dire que c'est une chose très recommandable de s'intéresser aux jeunes, et d'entendre des jeux semblables par l'entremise de notre télévision française et de nos postes C&N.

Vous dites que cette même institutrice est très dévouée. Je n'en doute point, mais je dois dire que c'est une chose très recommandable de s'intéresser aux jeunes, et d'entendre des jeux semblables par l'entremise de notre télévision française et de nos postes C&N.

Vous dites que cette même institutrice est très dévouée. Je n'en doute point, mais je dois dire que c'est une chose très recommandable de s'intéresser aux jeunes, et d'entendre des jeux semblables par l'entremise de notre télévision française et de nos postes C&N.

Vous dites que cette même institutrice est très dévouée. Je n'en doute point, mais je dois dire que c'est une chose très recommandable de s'intéresser aux jeunes, et d'entendre des jeux semblables par l'entremise de notre télévision française et de nos postes C&N.

Vous dites que cette même institutrice est très dévouée. Je n'en doute point, mais je dois dire que c'est une chose très recommandable de s'intéresser aux jeunes, et d'entendre des jeux semblables par l'entremise de notre télévision française et de nos postes C&N.

Vous dites que cette même institutrice est très dévouée. Je n'en doute point, mais je dois dire que c'est une chose très recommandable de s'intéresser aux jeunes, et d'entendre des jeux semblables par l'entremise de notre télévision française et de nos postes C&N.

Vous dites que cette même institutrice est très dévouée. Je n'en doute point, mais je dois dire que c'est une chose très recommandable de s'intéresser aux jeunes, et d'entendre des jeux semblables par l'entremise de notre télévision française et de nos postes C&N.

Vous dites que cette même institutrice est très dévouée. Je n'en doute point, mais je dois dire que c'est une chose très recommandable de s'intéresser aux jeunes, et d'entendre des jeux semblables par l'entremise de notre télévision française et de nos postes C&N.

Vous dites que cette même institutrice est très dévouée. Je n'en doute point, mais je dois dire que c'est une chose très recommandable de s'intéresser aux jeunes, et d'entendre des jeux semblables par l'entremise de notre télévision française et de nos postes C&N.

THE WESTERN PAINT CO. LTD.

"ON VEND LA PEINTURE QUE VOUS VOULEZ;
ON DONNE LE SERVICE QUE VOUS DESIREZ."

"La maison d'approvisionnement des peintres actifs depuis 1908."
521, rue Hargrave — Tél.: WHitehall 3-7395 — Winnipeg

Joyeuses Pâques

à tous nos clients et amis

MEDO-LAND Dairy Products

376, rue Marion

Tél.: 233-7114

JOYEUSES PÂQUES!



HUB SERVICE

Gérard Piré, propriétaire

760, rue St-Joseph

Tél.: 247-4533

Meilleurs Souhaits

pour Pâques *****

ANTONIO LANTHIER et FILS

254, rue Main

Tél.: WHitehall 2-3891

Joyeuses Pâques

à tous nos clients et amis

Lyceum Photo Studio

290, avenue Portage, Winnipeg

Téléphone: WHitehall 2-6042

H. POIRIER, prop.

Joyeuses Pâques

St-Boniface Florists

BERT ROGERS

84, rue Hespeler, Elmwood

Téléphone: 533-4796

Nos meilleurs souhaits de JOYEUSES PÂQUES

St-Boniface Hardware Co.

154, avenue Provencher

Tél.: 233-7043

Nos Meilleurs Souhaits à l'occasion de Pâques

à tous nos amis et clients



PHARMACIE Préfontaine PHARMACY

243, rue Marion,
St-Boniface
Tél. CHapel 7-3533

JOYEUSES PÂQUES



Voeux de Pâques



CHAPUT FRÈRES

300, rue Hamel, St-Boniface

Téléphone: 233-7869

"Meilleurs voeux de joyeuses Pâques
à nos clients et amis"

Guertin Implement Ltd.

INSTRUMENTS ARATOIRES JOHN DEERE

Lot 149, chemin du périmètre, près chemin Ste-Anne

St-Vital

Tél.: 256-4321

Souhaits sincères

de

Joyeuses Pâques

HÔTEL "TOURIST"

Provencher et Taché

St-Boniface

"LE RENDEZ-VOUS DES BONS AMIS"

A tous nos amis et clients
nos meilleurs voeux
de bonheur et de joie
en ce temps pascal



Le Centre d'achats

MULAIRE

570, rue Des Meurons, St-Boniface

Origine de la pomme McIntosh

OTTAWA — La plus fameuse des pommes canadiennes, la McIntosh rouge qui domine encore partout dans le pays, possède une histoire qui remonte à plus de 170 ans.

On doit l'appartenance de ce fruit remarquable à John McIntosh, royaliste de l'Empire-Uni qui, après avoir quitté sa ferme dans la vallée de la Mohawk (État de New-York), vint s'établir à Dundas (Ontario), ainsi qu'il son fils Allan, né en 1815 sur leur

ferme du comté de Dundas. C'est en 1796 que John McIntosh trouva quelques jeunes pommiers en défrichant sa propriété. Ces arbres, encore relativement petits, furent transplantés dans un enclos près de sa maison.

On ne sait pas exactement d'où venaient ces pommiers de la ferme McIntosh. Cependant, leurs fruits ressemblaient jusqu'à un certain point à ceux de la variété Fameuse importée de la

Normandie au Québec au XVIII^e siècle. Il y a lieu de croire que les arbres provenaient de pépins semés par quelque pommier français.

Seuls quelques arbres survécurent. Parmi ceux-ci, toutefois, s'en trouva un de qualité exceptionnelle qui devint le pommier souché de la variété McIntosh.

C'est ce qui fut la naissance d'Allan, en 1815, que le père commença à exploiter sérieusement son verger. Il produisit des arbres qu'il planta dans son verger ou vendit aux cultivateurs de la région. Lorsqu'Allan eut atteint cinq ans, son père avait déjà une pépinière assez prospère sur sa ferme.

Pourtant, de tous les arbres du verger des McIntosh, aucun ne pouvait égaler celui qu'on avait trouvé dans les broussailles. Il était devenu alors un centre d'attraction pour les cultivateurs de la région qui vantaient l'excellence de ses fruits, de ses rendements et de sa rusticité.

Le problème, qui ne fut résolu qu'en 1885, consistait à trouver un moyen de multiplier cet arbre pour le rendre disponible aux autres producteurs. La La-ruille McIntosh avait bien qu'on pourrait y arriver par la greffe, mais elle ne savait pas comment procéder pour la réussite, et personne dans la région ne pouvait le leur enseigner. De plus, il n'existait pas alors d'écoles d'agriculture ni de ministères du gouvernement à qui ils auraient pu s'adresser pour en obtenir des renseignements.

Le père et le fils avaient déjà essayé de produire des pommiers en semant des pépins du McIntosh primitif mais, comme ils s'y attendaient, les fruits produits par les rejets étaient de beaucoup inférieurs à ceux de l'arbre souche.

La découverte du petit pommier, en 1796, avait été un coup du hasard. La chance entra une autre fois en jeu lorsqu'un printemps de 1855 les McIntosh entreprirent un voyage d'affaires à l'étranger. Ils étaient en route d'Amérique du Sud, quand ils s'arrêtèrent à la ferme en quête d'ouvrage. Il venait des États-Unis, et ils savaient comment greffer les pommiers.

Lorsqu'il quitta la ferme, plus tard au cours de la même année, il avait appris à Allan à greffer.

Au cours de l'hiver 1855-1856, Allan et son père travaillèrent à greffer des scions ou des boutures de leur arbre précieux sur des pommiers de deux ou trois ans. Ils les emballèrent ensuite dans du brin de seiche et les entreposèrent dans la cave jusqu'au printemps, alors qu'ils en plantèrent plusieurs dans leur verger et offrirent les autres en vente.

Les années qui suivirent furent fort occupées pour la famille McIntosh à greffer des plants en hiver, à les planter au printemps et à s'occuper du verger d'été. La saison de végétation, Allan devint un voyageur assidu dans la région, y vendant des plants de McIntosh et enseignant aux cultivateurs l'art de greffer les pommiers.

Bien que la McIntosh n'ait joui que d'une réputation régionale durant quelque temps, sa renommée commença bientôt à s'étendre. Vers 1900, elle était déjà bien établie dans l'est du Canada et elle devint bientôt l'une des variétés les plus populaires de l'Amérique du Nord.

D'autres variétés ont fait leur apparition depuis cette date, mais la McIntosh est encore celle qui se cultive le plus dans le pays. Par exemple, elle a fourni un peu plus de 50 p. 100 des 21,435,000 boisseaux de pommes produites au Canada en 1965.

L'arbre primitif, un simple petit plant lorsqu'il fut découvert en 1796, a survécu au père et au fils McIntosh. John mourut en 1845, et Allan en 1899. L'arbre, vracé à environ quinze pieds de la maison, fut sérieusement endommagé quand ce bâtiment fut rasé par le feu en 1933. Toutefois, les branches sur le côté le plus éloigné de l'incendie ont continué à porter fruits jusqu'en 1908 alors que le vieil arbre devenu célèbre finit par mourir.

En 1912, grâce à une souscription populaire, un monument de granit a été érigé sur la propriété des McIntosh en mémoire du père de cet arbre jusqu'ici sans égal au pays.



Ce monument de granit a été érigé en 1912, grâce à une souscription populaire, sur la propriété de John McIntosh à Dundas, Ontario, en souvenir de la pomme qui porte son nom et qui descend d'un jeune pommier trouvé en 1796 parmi les broussailles de sa terre, puis transplanté dans un enclos près de sa maison. Cet arbre célèbre mourut en 1908.

Joyeuses Pâques

Walt's Studio of Photography

STEINBACH

MAN.

Meilleurs vœux de Pâques

MacLeod's Authorized Dealer

Steinbach

Tél.: DA 6-2170

Manitoba

JOYEUSES PÂQUES



REIMER PHARMACY LTD.

WES. REIMER, pharmacien

Téléphone: DA 6-3747

Steinbach, Man.

MEILLEURS SOUHAITS DE PÂQUES

John McAdam et Cecil Selley

"LES PHARMACIENS DE VOTRE FAMILLE"

VOTRE PHARMACIE REXALL

Steinbach

Manitoba

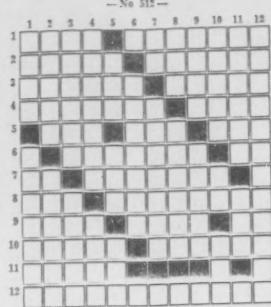
Meilleurs vœux à l'occasion de Pâques

KETLER'S LADIES WEAR

Tout pour la femme qui veut s'habiller avec élégance

Steinbach,

Manitoba



HORIZONTALEMENT

- 1-Boudique de boucher. — Machine à river.
- 2-Officielle à conduire. — Petit livre.
- 3-Rallierie. — Mesure.
- 4-Rejetas les gaz de l'estomac. — Soudure à la melle.
- 5-Saison. — Durrillon. — Par-tisan.
- 6-Donner un coup de poingard. — En les.
- 7-Carte. — Gomme-méline.
- 8-Chaval. — Soudure à la melle.
- 9-Bec de lampe. — D'être.
- 10-Doux.
- 11-Affection subite qui frappe comme un coup. — Vierge d'Amérique du Sud.
- 12-Nécessaire.

VERTICALEMENT

- 1-Grand lac. — Timbale de cavalerie.
- 2-"Mille. — Objet de soin (plur).
- 3-Coups. — Animaux.
- 4-Toile pour les morts. — Fin, droit.
- 5-Fabrique. — Rouleur. — Danant.
- 6-Nom des descendants d'Esau.
- 7-Pronom. — Sorte de pièces de musique.
- 8-Aperçu. — Mettre les rênes à.
- 9-Cet des barchanes. — Qui appartient à la campagne.
- 10-Evacue l'urine. — Mol, — Genre de liliacées à sécher très forte.
- 11-Genre de dictonnés. — Maison d'oiseau.
- 12-Action de faire administrer par l'état.

SOLUTION DU PROBLEME NO 311

- Horizontalement:** 1. Tese; 2. Aser — Andine; 3. Rés — Tui — St; 4. Art; 5. Ath; 6. Tiennes — Més; 7. Anro — Usé — Tré; 8. Tce — Saur; 9. Ase — Ossé; 10. Sep — Es; 11. Bo; 12. Instant — Tsa.

- Verticalement:** 1. Tarafata; 2. Esclaves — Bon; 3. Sés — Més; 4. No — Sé; 5. St; 6. Tra — Erra; 7. Rai — Europe; 8. Entasse — Sst; 9. Toit — Sel; 10. Ed — Hr; 11. Lio — Eliu — Bot; 12. Rés — Sérenade.

Somerset

Filles d'Isabelle

Comme projet du centenaire, les Filles d'Isabelle présenteront un défilé de modes anciennes et modernes le 15 avril prochain.

Des adultes de la localité présenteront au-delà de 75 costumes datant de 1867 à 1967, et dont plusieurs ont été confectionnés par les membres de notre cercle.

Comme la mode reflète l'époque du temps et que dans la collectivité qui sera présente, les modes varieront de l'ère victorienne jusqu'à la minijupe de nos jours, une commentatrice fera l'histoire de chacune d'elles. Les toilettes pour la présentation de linge moderne seront fournies par le magasin Welker, de Somerset.

De nombreux comités, dont Mme Alda Welker ont formé une équipe directrice, ont été formés pour assurer la réussite de ce projet.

projet comité de réception, Mme Lorraine Girouard, présidente; comité de recherche, Mmes E. Atchinson et Alda Welker; comité de publicité, Mmes Fleur-Ange Labossière et Margaret Lussier; comité de décoration, Mmes J. et J. Spurrill; comité du goûter, Mme Irène Lussier.

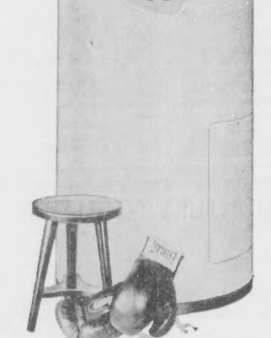
Mme Lorraine Girouard organisera, pour cette occasion, une chorale composée des demoiselles des Filles d'Isabelle. Durant tout le défilé, une douce musique "en sourdine" sera exécutée par Mlle Estelle Boyer.

Nous comptons sur la présence de Filles d'Isabelle des différents Cercles du Manitoba, et nous lançons une invitation à toute la population de Somerset et des centres avoisinants. Ce sera un réel régal artistique.

Bienvenue à tous à la salle communautaire de Somerset, 8 h p.m., le mardi 18 avril.

Comité de publicité

Cascade 40



LE CHAMPION!

Voilà le vainqueur de la compétition de chauffage-eau électrique. C'est un modèle de chauffage-eau électrique qui a remporté le premier prix. Ce modèle est un chauffage-eau électrique qui a remporté le premier prix. Ce modèle est un chauffage-eau électrique qui a remporté le premier prix.

CHAUFFE-EAU ÉLECTRIQUE \$1.95 \$2.25

LOUEZ ACHETEZ AU MOIS AU MOIS

MANITOBA HYDRO

Chapelle catholique Sts-Gabriel et Marcien

Les villageois de la région du Lac Falcou ont raison d'être satisfaits de leur paroisse et des bénéfices tant spirituels que matériels obtenus au cours de la saison 1966.

Selon le rapport paroissial, on signale une assistance à la messe de 8,305. Le nombre de communion fut de 2,623.

Les chiffres se comparent favorablement à ceux des années 1965 et 1964, alors que l'assistance à la messe était de 8,573 et 9,530 respectivement et le nombre de communion de 2,628 et 2,012 respectivement.

Les montants perçus par les collections et les dons ne sont pas aussi élevés. En 1966, \$2,508.07, 1965, \$2,576.07; 1964, \$2,779.44.

On sait que la chapelle ouvre généralement ses portes vers 8 h 30 le dimanche, mais qu'en décembre, à l'occasion de Noël, elle s'ouvre à 7 h.

Dunrea

Réunion œcuménique

Au cours de l'après-midi du dimanche 26 février, une seconde réunion de fidèles de différentes dénominations religieuses se tenait dans l'église union de Ninette.

Plusieurs catholiques de cette localité à l'invitation de M. Tabé, P.-A. Morand, curé, s'étaient joints au groupe pour offrir à Dieu, à l'union, leurs hommages respectueux et reconnaissants.

Le révérend Peter Brook fut l'orateur principal, en anglais, en français, et la Rev. Sr. Marie-Aline, m.d., du couvent, le fit en français.

Le révérend Douglas Crosser célébra la Cène, répétée à l'union par l'assistance. M. Félix Fitzpatrick, maire, fit, en anglais, une lecture ayant trait à la conversion de saint Paul, puis l'invité d'honneur, M. Tabé Morand, au milieu d'un silence complet, prononça une homélie de circonstance qui fut écoutée religieusement.

Au cours de cette cérémonie religieuse, des hymnes rendues avec harmonie agréablement la réunion et, à l'issue, tous se séparèrent heureux du succès obtenu sous leur rapport.

Partie de cartes à bingo

Le dimanche soir 12 mars, le premier groupe, comprenant la moitié de la paroisse, donnait sa soirée de cartes au profit des organisations paroissiales, très active cette année, y eut 21 tables de joueurs de whist et les vainqueurs furent Mmes Edouard Després et Paul Toulant, MM. Georges Bessant et John Spurrill.

De nombreuses personnes ont tourné ensuite les tables pour le bingo. Les heureux du sort furent Mmes Arthur Boulet, Richard Rondeau, N. Boulet, Joseph Boulet, J. Toulant, J. J. Souzy, M. J. Souzy, Roger Boulet, de Balour, Arthur Paradis et Jos. Souzy. Pour la carte toute remplie, Mme P. Vanlin, de Balour, gagna le \$50.00.

Des bouteilles d'eau de Cologne, vendues avec carité à jour, échutent à M. Laurent Clays, de Killarney, et Eddy Spurrill, de cette localité. Mme André Gargon, de Balour, eut l'heureuse surprise de gagner une jolie lampe à tige, prix de la loterie. Son bonheur faisait plaisir à voir. Une grosse boîte d'épicerie, chaudement festé, aux dés, fut finalement enlevée par M. Paul Boulet après bien des étreintes de part et d'autre.

Un copieux goûter fut ensuite servi et dégusté avec appétit dans une atmosphère des plus gaies et amicales.

Merci sincère à ceux et celles, surtout les amis de Balour, qui ont voulu assister à cette soirée, contribuant à en faire un réel succès.

Ca et là

M. le Curé recevait ces jours derniers la visite de son frère, M. l'abbé Edouard Morand, accompagné d'un jeune ami, de St-Charles.

Tous souhaitent d'heureuses vacances à Mme Frank Spurrill, qui est allée visiter ses deux sœurs, accompagnée de plusieurs de ses enfants, est venu faire une courte randonnée dans cette localité, en fin de semaine du 11 mars.

M. Alfre Bernard est allé, récemment, passer quelques jours en ville où le jeu de quilles l'attire beaucoup.

Tous les amis de M. Martial Lussier se réjouissent de le voir revenu à son foyer et en bonne voie de rétablissement après avoir été hospitalisé pendant plusieurs semaines à Killarney. Mme J. Gagnon est aussi revenue après quelques jours passés en ce même endroit.

Mme Armand Leclercq est hospitalisée à St-Boniface, et tous offrent à Dieu de ferventes prières afin qu'elle revienne à la santé et surmonte cette dernière épreuve.

La petite correspondante de Dunrea dit, elle aussi, payer son tribut en subissant une opération à l'œil gauche; donc, impossible de faire des choses pour quelque temps. Mais vraiment, ce fut une heureuse expérience et elle tient à remercier bien cordialement tous les parents et amis qui lui ont fait parvenir leurs bons vœux et gâteries, ou l'ont visité pendant son séjour à l'hôpital de la Miséricorde. Merci aussi au personnel de l'hôpital qui fut merveilleux.

Le devoir n'est pas de donner, mais de faire du bien en donnant et de faire en donnant le plus de bien possible.

Maurice Deslauriers

La charité fait effort pour comprendre les autres, pour se placer à leur point de vue, pour parler leur langage.

Yves Le Querrier

RENAULT 10

La voiture de construction Canadienne

avec tous les avantages d'une

grosse voiture

plus un:

Elle est petite

C'est la plus complète des petites voitures jamais offertes. Le Renault 10 est équipé de dispositifs tels que: sièges en baquet, appuis bras, volant de sécurité flexible, freins 4 roues à disque, serrures de sécurité pour enfants. Le sécurité est quelque chose qui fait partie de la Renault 10... et le moteur de 50 C.V. vous permet d'augmenter la vitesse rapidement et sans effort tout en jouissant encore de 45 miles au gallon.

Disponible avec transmission manuelle ou automatique à 4 vitesses.

HILDEBRAND SERVICE

Tél.: DA 6-3566

105, rue Main, Steinbach

Ouvert jusqu'à 9 h. p.m.

Meilleurs Souhaits pour Pâques

PENNER ELECTRIC LIMITED

Ligne complète de meubles et accessoires électriques

STEINBACH

MAN.

Nous offrons nos meilleurs souhaits de

JOYEUSES PÂQUES

A TOUS NOS CLIENTS ET AMIS

STEINBACH FABRIC SHOP

STEINBACH

MAN.

Joyeuses Pâques



Johnny's Grill

317, rue Main, Steinbach, Man.

Téléphone: DA 6-3588

Joyeuses Pâques



Modern Shoe Shop

329, rue Main

Tél.: DA 6-2261

Steinbach

Vœux de Pâques

L. A. BARKMAN & CO.

Steinbach, Man.

Meilleurs vœux de Pâques



Tourist Hotel

Steinbach, Man.

Joyeuses Pâques à tous

J. R. Friesen & Son (1964) Ltd.

DISTRIBUTEURS DE "FORD"

STEINBACH

MAN.

A Winnipeg, signalez GL 3-5422

Meilleurs Vœux de Pâques



STEINBACH DRY CLEANERS

Steinbach

240, avenue Lumber

DA 6-3570

Coffret de Rosette

